

# 2023

EUPHORBE

## MEILLEURS VOEUX

Les femmes d'Inwagheur se joignent à moi pour vous souhaiter le meilleur pour l'année à venir.



*Le groupement coopératif des femmes au jardin avec Edwige, notre coordinatrice « COPRA »*

L'année qui vient de s'écouler a vu se reprendre la plupart de nos activités, ici et Au Niger.

De beaux projets ont abouti à Inwagheur, en partie grâce à COPRA Niger.

De nouvelles perspectives se dessinent, avec une 2<sup>ème</sup> phase de COPRA, un projet de partenariat avec la ville de Dijon... A nous de relever ces défis !

Lorsque nous avons créé l'association en 2006, nous étions loin d'imaginer parvenir à de tels résultats !

Votre soutien fidèle, doublé de l'efficacité et du sérieux de nos partenaires au Niger, sont les facteurs essentiels de ce que nous pouvons considérer comme une réussite.

## Rapport annuel sur les activités de l'Association Euphorbe en Illobakan 2022.

L'honneur me revient une fois encore en cette fin d'année 2022 de faire le point sur les activités de notre Association

### 1. Le moulin

Le moulin est toujours en panne.



### 2. Chèvres

Les groupements N°5 et N°6 ont remboursé chacun quatre (4) chèvres. L'Association a versé 704.000 F ce qui a permis de payer 32 chèvres.

1723.24€

C'est ainsi que deux nouveaux groupements (N°9 et N°10) ont été formés. Les groupements N°7 et N°8 vont être remboursés en avril 2023.

Nous avons déjà reçu des contributions pour l'achat de nouvelles chèvres, un (ou deux) groupements seront donc constitués en avril.

### 3. Banque Céréaliers (BC)

La BC fonctionne normalement. Son fonds est de 2.910.000 F.

4 436.26 €

### 4. Banque Aliments Bétails (BAB)

La BAB fonctionne normalement. Son fonds est de 2.325.000 F.

3 544.44€

Youssef attend que les stocks proposés par l'Etat à bas prix soient disponibles pour renouveler les stocks des deux banques

5. Hydraulique  
Les installations du puits et du forage fonctionnent normalement. A ce jour, on dénombre 36 branchements privés, 7 abreuvoirs et 2 bornes fontaines.  
Le mètre cube (m<sup>3</sup>) d'eau coûte 350F.

0.53€

Pour rappel l'équipement du puits pastoral a été réalisé en 2022 grâce au projet COPRA : **38 836€**. Le quotidien des éleveurs est grandement amélioré.



## G. Éducation

### ❖ École primaire

L'école accueille 184 élèves- (183 l'année passée)



DREN / Ekhona  
TCEP / Echintabraden  
Secteur pédagogique / Echinta  
Ecole : Truroghur

Année scolaire 2022/2023

*Situation des effectifs*

Niveaux	Garçons	Filles	TOTAL
Section I	10	13	23
Section II	15	11	26
CI	20	18	38
CP	26	16	42
CE1	18	22	40
CE2	24	22	46
CM1	17	15	32
CM2	17	20	37
<b>TOTAL</b>	<b>147</b>	<b>137</b>	<b>284</b>

Le Directeur  
[Signature]

Au primaire la parité filles/garçons est presque atteinte. Bien qu'ils semblent toujours avoir des difficultés à se « mélanger »...



La salle de classe du jardin d'enfants construite par COPRA-NIGER a été équipée par l'Association à hauteur de 1.932.000 F.

2945.31€

L'animatrice engagée par l'Association travaille.



→ Uniformes

2.250.000F ont été versé par l'Association pour la confection de 300 complets Karki pour les élèves du jardin et du primaire au titre de l'année scolaire 2022/2023

3430€



Youssif et Khamed sont en négociation pour des uniformes moins « tristes » : bleu et beige

→ Aide à la scolarisation des filles

18 filles du CM2 ont bénéficié chacune d'un kit composé de 50kg de Riz et 5 litres d'huile. Cette opération a coûté 504.000F à l'Association.

2945.31€



Les collégiennes de 4<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> de la promotion 2021/2022 avaient reçu une chèvre et 50 kg de riz à la rentrée, mais comme il est plus intéressant d'acheter les chèvres en avril, celles de la promotion 2022/2023 seront donc « dotées » au printemps.

→ Cantine

La cantine scolaire du primaire a reçu un appui en vivres d'un coût de 1.384.000F au troisième trimestre de l'année scolaire 2021/2022 qui profitent des enfants dont les parents ne résident pas au village.

1958€



→ Soutien scolaire

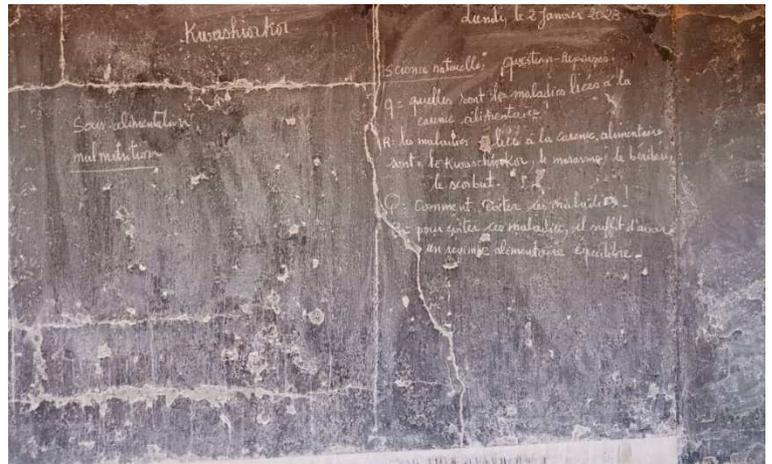
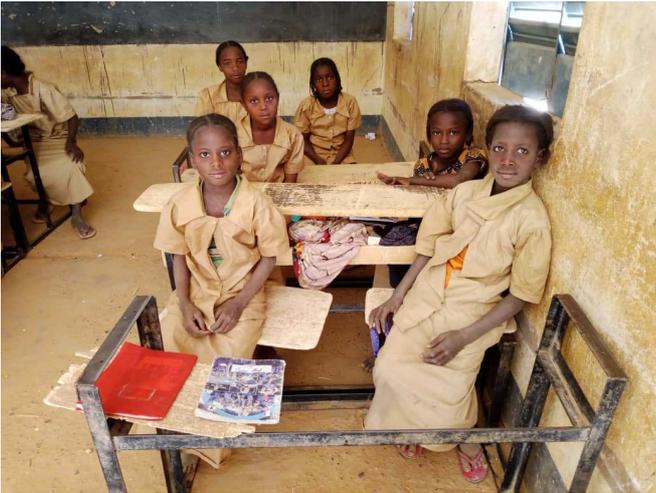
Au primaire, les cours d'appui continuent chaque année scolaire 972.000F.

1481.80€

Les enseignants dispensent toujours 3h par semaine et par classe soit un total de 648h pour l'année.

## → Réhabilitation de l'école

Comme indiqué précédemment les bâtiments sont en très mauvais état



Nous avons proposé la construction de 3 salles de classe pour la 2<sup>ème</sup> phase de COPRA : devis 47 000€.

J'ai par ailleurs déposé un dossier de subvention pour le financement de l'équipement des classes à la ville de Dijon qui nous a accordé **9000€**. 7200€ nous ont d'ores et déjà été versés, nous obtiendrons le solde à réception des travaux.

Avec cette somme et selon les devis obtenus, nous pourront équiper entièrement 4 classes sur les 6.

## ❖ Collège



Les effectifs du collège sont stables : 123 élèves mais seulement 50 filles !

La rentrée s'est effectuée, comme prévu, en octobre mais le professeur d'anglais est arrivé seulement le 7 décembre !

### → Bourses

En 2021/2022 nous avons 79 « parrainages » effectifs, mais comme déjà indiqué, TOUS les collégiens bénéficient de la bourse de façon équitable. Les sommes perçues de la part des « parrains/marraines », soit 50€ pour un « parrainage », sont donc mises en commun et l'association complète.

Au collège, cette année 2022 a vu le versement de la deuxième tranche de la bourse au titre de l'année scolaire 2021/2022 soit 805.000 F en avril, la troisième tranche 925.000 F et la première tranche au titre de l'année scolaire 2022/2023 d'une valeur de 1.795.000 F.

Le calcul de la bourse se fait comme suit:

A la rentrée 10 000 FCFA (15.24€) pour les 6<sup>ème</sup>, 15 000FCFA (22.87€) pour les 5<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup>, 25 000 FCFA (38.11€) pour les 3<sup>ème</sup>.

A la fin du 1<sup>er</sup> semestre, seuls les élèves ayant fait preuve d'assiduité reçoivent cette partie de la bourse : 10 000FCFA pour les élèves ayant la moyenne, 5 000FCFA pour les autres.

Enfin à la fin de l'année (remis aux élèves à la rentrée):

10 000 FCFA pour tous les admis, 5 000 pour ceux qui redoublent avec une moyenne > 8

Un système de bonus est défini + 10 000FCFA aux 3 premiers de chaque classe, + 5 000 FCFA pour les 3 suivants

+ 5000FCFA pour les moyennes annuelles >15



La somme reçue annuellement par un élève de 6<sup>ème</sup> peut varier de 22.90€ à 64.79€ ; de 30.50€ à 72.41€ en 5<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> et elle varie entre 60.98€ et 87.66€ en 3<sup>ème</sup>.

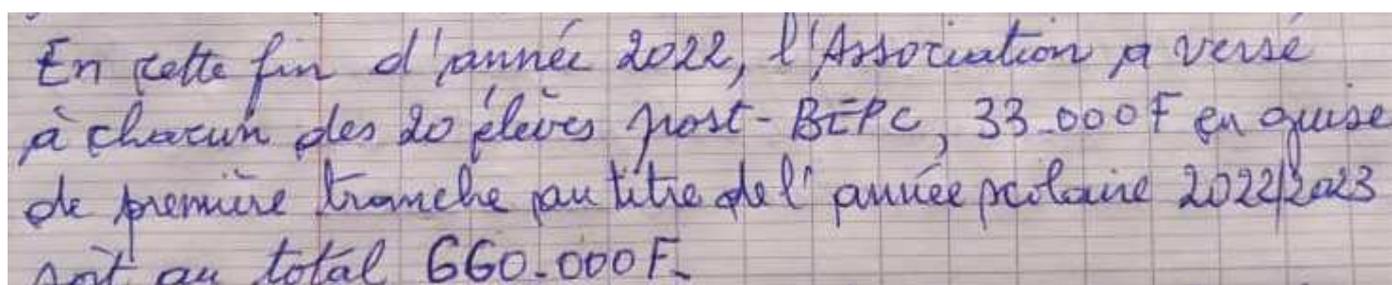
**Au total pour l'année 2021/2022 nous avons versé 5161€ pour les bourses du collège**

### → Soutien scolaire



Le collège bénéficie toujours de 360h de cours supplémentaires pour l'année.

### ❖ Lycée et post BEPC



En 2021-2022, nous avons soutenu 12 lycéens, pour une somme globale de **990€**, ils sont donc 20 cette année à avoir reçu 33 000F soit 50€ pour leur rentrée.

Notons aussi que Aminatou Fhalawaye et Jamila Ghussa poursuivent leurs études respectivement en Santé et en Economie Familiale. Elles finissent leurs études en 2023.



Les études d'Aminatou sont entièrement prises en charge par Nicole et Jean Masson. Elle se destine à travailler au CSI d'Inwagheur. Jamila est soutenue par Annie Borra

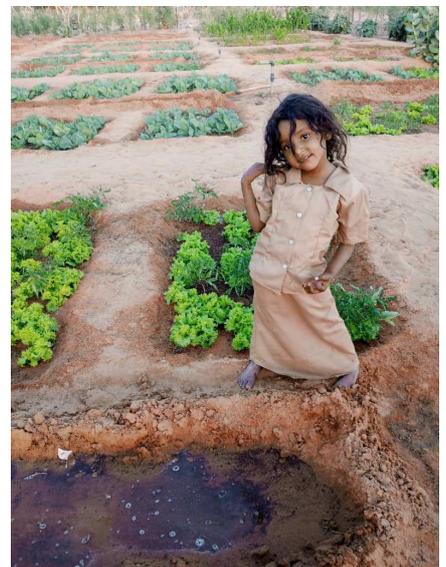
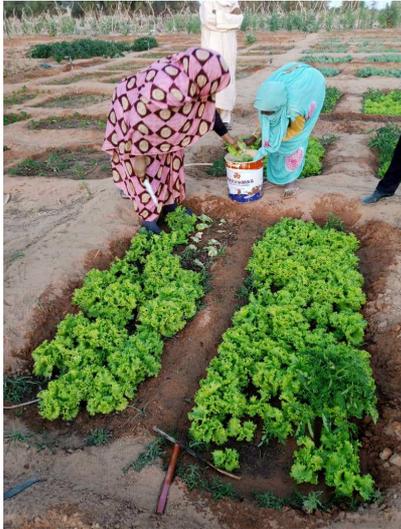
Il faut aussi souligner que les trois (3) élèves pris en charge par COPRA-NIGER en 2021/2022 sont pris en charge par l'Association en 2022/2023.

Saddam, qui a obtenu son BEPC est entré à l'école de santé des armées, nous finançons sa prise en charge par IRMA KERDI à Saguia. Son année nous revient à 2000€ !

Ghalo et Ghissa ont échoué mais le CA a décidé de leur donner une dernière chance. Ghissa refait une 3<sup>ème</sup> dans un collège privé à Niamey et Ghalo prépare un CAP petite enfance.

Nous prenons en charge leurs frais de scolarité et leurs frais de transport. Ils sont hébergés et nourris par Khamed que nous remercions chaleureusement. Il héberge également deux autres jeunes qui ont réussi leur brevet cette année !

7. Jardin potager  
Un jardin potager a été aussi financé par  
l'Association au profit des femmes et élèves du  
primaire du village. Cet investissement a coûté 3.009.700F.  
Une première récolte est en cours et s'annonce fructueuse.



## Ça pousse !!

Les femmes ont embauché un jardinier pour semer au bon moment et correctement.

Sont cultivés : tomates, aubergines, poivrons, pastèques, melons, salades, carottes, choux, betteraves, pommes de terre, moringa...

## ❖ Sensibilisation

Grâce à COPRA 1 des séances de sensibilisation sur l'hygiène, l'utilisation de l'eau, la promotion de la scolarisation (en particulier celle des filles) ont été menées dans la zone d'influence d'Inwagheur.



A la lecture de ce rapport, On s'en rend compte des efforts exceptionnels de l'Association dans tous les domaines au grand bonheur des populations au nom desquelles, je remercie tous les membres de l'Association et leur souhaite une bonne et heureuse année 2023.

Fait à Innagar le 31 Décembre 2022.

Youssif Abdoulkader



Aminatou, fille de Youssif, 6 ans

## Vie de l'association

- ❖ **20 Août** : Marché du monde à Cormot, organisé par nos amis du P'tiot Bistrot

Une super ambiance, un beau soleil (après la pluie diluvienne du matin), une excellente cuisine syrienne à midi, un concert de qualité : bref, une très bonne journée (en famille !)...



Recette 804€.



Merci à nos amis du p'tiot bistrot pour l'accueil chaleureux.

- ❖ **Rentrée des associations** à Beaune, 3 septembre

Réunies à la Porte Marie de Bourgogne, les associations de Beaune ont présenté leur programme et leurs projets.

Nouvellement référencée sur Beaune, Euphorbe y a tenu son premier stand...

Merci à Dominique

- ❖ **Vente d'artisanat touareg** à la braderie de rentrée à Dijon organisée par shop in Dijon, le 10 septembre

Nous avons tenu un stand dans la « zone arts » : **462€** (seulement)

Merci à Alice, Michèle, Pauline

## ❖ vide-grenier des Allées du Parc le 24 septembre à Dijon

Le reprise de cet évènement était très attendue et les avis sont unanimes : ce fut une belle réussite.

280 exposants pour près de 1800 mètres linéaires.

Une organisation sans faille, des bénévoles au top, météo clémente...

Un bénéfice de **8913€**



Merci à Agnès, Alice, Anaëlle, Carole, Catherine, Clarysse, Chloé, Brigitte, Dominique, Dorotheé, Emmanuelle, Elsa, Evelyne, Marie Hélène, Marie Laure, Michèle, Nicole B, Nicole M, Pauline, Valérie, Véronique, Victoria, Alain, Benjamin A, Benjamin M, Bernard, Dominique A, Dominique L, Ewan, Jacques, Jean, Jean Luc, Jean Pierre, et Jean Pierre, Loïc, Marc, Mattéo, Michel, Olivier, Patrick, Philippe, Tom...

## ❖ Festsol

Comme chaque année, en novembre, dans le cadre du Festival des Solidarités, l'association a participé aux ateliers pédagogiques à destination des écoles élémentaires. Cette année encore nous étions installés à la Grande Orangerie du Jardin de l'Arquebuse, à Dijon, en compagnie des associations Action contre la faim, AFRANE, Clubs Unesco, Collectif des droits des femmes.

Le thème de cette année : « les migrations d'hier et d'aujourd'hui »



## ❖ Marché de Noël, Meuilley le 4 décembre



Pour une première édition : **237€**.  
Merci à Chloé, Elsa et Dorothee

❖ **Marché de Noël de Bligny sur Ouche - 10 et 11 décembre**

3 stands encore cette année :

Artisanat touareg à l'étage : recette 957€



Cadeaux divers et décorations de Noël à l'intérieur : Recette 685€



Et décorations de Noël et jacinthes à l'extérieur. Recette: 549€



**Un bénéfice de 1978€**

Merci à Alice, Dominique, Marie Hélène, Michèle, Nicole M, Nicole D, Pauline, Victoria, Alain, Benjamin, Jean, Jean Luc, Marc, Loïc et Paulette.

## ❖ **Marché de Noël de Challenges le 17 décembre**



Un après-midi à -7°C  
pour une recette de  
**152€ !!**

## ❖ **Vente de vins de Chablis**

Nous avons vendu pour 3000€ de vins du domaine Yvon et Laurent Vocoret qui nous reversent une commission (encore pas définitif).

## ❖ **Partenariat Dijon- Tchintabaradene**

Un projet de coopération décentralisée doit débuter en 2023. Une première réunion « whats'app » s'est tenue le 14 octobre entre Mr Bertrand Fort, directeur du service des relations internationales de la Ville de Dijon, Mr le Maire de Tchintabaradène, Khamed, Youssif et moi-même. Des pistes de travail ont été évoquées sur les sujets du cadastre et de l'Etat Civil.

## ❖ **Tandems solidaires**

Cette année encore, 3 tandems solidaires :

Ecole Petit Bernard à Dijon : CE2

Ecole de Mirebeau Sur Bèze : MS, GS et CP



Ecole du Saint Cœur à Beaune : CE2

Réflexions sur : la vie « Ici et là-bas », l'eau dans le monde et plus spécialement au Niger, l'Alimentation, la journée d'un écolier à Inwagheur...



## Dates à retenir :

**Samedi 28 janvier exposition vente au Jardin Anglais à Beaune**

**Dimanche 29 janvier : Assemblée générale suivie d'un repas**

**Vendredi 28 avril : Diner au Bastion**



Nous remercions La Région Bourgogne Franche Comté, la Ville de Dijon, la Ville de Beaune, les Hospices Civils de Beaune, la mairie de Montceau-Echarnant, le comité des fêtes de Challanges ...

Nous remercions nos partenaires au Niger, Youssif et Khamed, la commune de Tchintabaradene, BFC International et Edwige.

Nous remercions Olivier Laboute et « son équipe », Chantal Léchenet et Monique Favrel (pour les locaux de « stockage »), Paul Peirera pour la mise à disposition de son véhicule, Côté Coiffure, le domaine Vocoret, les champagnes Tassin, la fromagerie Delin.

Nous remercions l'école de Mirebeau sur Bèze, l'école du Saint Cœur, l'école Petit Bernard, et leurs enseignants pour leur accueil...

Et merci à vous, sympathisants et adhérents, fidèles donateurs, pour votre générosité.

Tout le Conseil d'administration se joint à moi pour vous souhaiter une bonne année 2023.

Blandine

